

Didáctica y enseñanza en el campo editorial

Implementación de un curso de edición y evaluación de textos escolares

Marcelo Cárdenas Sepúlveda

› **Resumen**

La industria editorial resulta un atractivo campo laboral para los estudiantes de carreras humanísticas y en especial de Letras. Entre las diferentes áreas en las que un editor puede desempeñarse, la edición de textos escolares resulta de especial interés no solo por la innegable participación de este tipo de publicaciones en el mercado editorial del país, sino porque supone también un alto grado de especificidad al implicar competencias propias de un proceso editorial junto con otras vinculadas al quehacer del docente escolar y el saber asociado a disciplinas escolares específicas. No obstante, las Facultades de humanidades y de educación de Chile adolecen, en sus carreras de pregrado, de programas formales que aborden la edición y la evaluación de los textos escolares.

En esta presentación se dará a conocer una iniciativa desarrollada en la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile que, desde el 2010, busca aproximar a los estudiantes de pregrado a la edición de textos escolares de Lenguaje, entendidos estos como dispositivos didácticos en los que convergen las áreas de literatura, lingüística y educación. A lo largo de los años, el programa mencionado se ha convertido no solo en una fórmula para que los alumnos conozcan una salida laboral altamente vinculada al mundo de las letras, sino que también se ha vuelto una aplicación concreta a los diversos cursos del plan de estudios.

› **1. Situación del texto escolar en el mercado editorial chileno**

Según el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC, 2015), en los países iberoamericanos se publicaron 188.607 títulos en 2014. En

ese contexto, la producción editorial chilena alcanza el 3% del total, distante del 41% de Brasil, del 15% de México o el 14% de Argentina. Esta situación podría tener diversas explicaciones: desde la tasa de alfabetización de la población, los hábitos de lectura de los chilenos, el consumo cultural y, fundamentalmente, el número de habitantes, entre otros. Sin embargo, en este escenario resulta interesante observar la relevancia del texto escolar en el mercado.

Según la Cámara chilena del libro (2015), del total de títulos inscritos el año 2015, el 40% corresponde a literatura (especialmente narrativa y literatura infantil y juvenil), seguido por las obras escolares que conforman casi el 12%. En cuanto a los rangos de producción, son los textos escolares los que superan los 2.500 ejemplares, número muy superior a la tirada de 500 ejemplares, como máximo, que ostenta prácticamente la mitad de los títulos inscritos el 2015. Por otro lado, al observar el comportamiento de las distintas editoriales en el país se aprecia que, a pesar del número de agentes editoriales presentes, la concentración del mayor número de títulos (10%) corresponde a aquellos que se dedican a los contenidos escolares: Santillana del Pacífico, Ediciones SM Chile S.A. y Zig-Zag S.A.

El escenario anterior no hace más que refrendar uno de los fundamentos de esta presentación: los textos escolares son productos fundamentales dentro del mercado editorial chileno y, por extensión, resultan de especial interés en términos sociales.

Ahora bien, distinto a lo que ocurre en otras latitudes donde se imparten programas de pregrado para la formación en Edición, en Chile la relevancia de este tipo de publicaciones escolares parece no tener correlato en el mundo académico y, en especial, en la formación de profesores y de licenciados en letras. Esto se debe a que en los planes de estudio de carreras como Pedagogía o licenciatura en Letras, los textos escolares cuentan con una participación tangencial causada quizá a su alto nivel de especificidad ya que, al ser dispositivos que transponen didácticamente ciertos contenidos disciplinares, resulta necesaria la convergencia de conocimiento pedagógico y disciplinar y la consideración de aspectos comunicativos y de redacción. Este conjunto de factores los vuelve complejos objetos de estudio.

Ya sea por la familiaridad o cercanía que se tiene con este tipo de publicaciones o bien porque puede ser analizado desde diversas áreas del saber, el libro de texto suele ser objeto de análisis y de crítica por diversos grupos y agentes. “Percibimos del libro de texto aquello que nuestro estatuto personal en la sociedad (alumno, docente, padre de alumno, editor, responsable político, religioso, sindical o asociativo...) nos incita a buscar” (Choppin, 2000: 16).

› **2. Una propuesta en la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile**

Ante la situación antes descrita, que da cuenta de la relevancia para el mercado editorial de los textos escolares y en el entendido de que se vuelve un interesante objeto de estudio susceptible de ser abordado desde distintas perspectivas, desde la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile se ha implementado un curso optativo de profundización de Edición y evaluación de textos escolares. Dicha iniciativa busca recoger los aspectos señalados anteriormente y pretende atender el objetivo de la licenciatura en Letras: ser un aporte en la generación de competencias de los futuros profesores de Lenguaje y Comunicación. Además, busca que los egresados sean capaces de pensar críticamente y abordar problemas complejos en forma sistemática, de trabajar en equipo y ejercer un liderazgo positivo; y que los licenciados en Letras reflexionen críticamente sobre el diálogo entre lenguaje, sociedad y cultura y manejen con solvencia conocimientos lingüísticos y literarios (cfr. UC, 2016), entre otros.

A continuación, se presentarán los principales hitos del diseño e implementación del curso:

2.1 Delimitación del objeto de estudio

Como primera tarea en el diseño del curso, fue necesario delimitar el abordaje que se le daría al texto escolar. Para sistematizar las distintas aproximaciones a este, objeto y producto que cuenta con defensores y detractores, se han utilizado como base los criterios enunciados por Choppin en 1992 (en Moya, 2008) que remiten a cuatro dimensiones de este tipo de publicaciones: como instrumento pedagógico, como soporte de conocimiento, como vector ideológico y como producto de consumo. Estos lineamientos luego fueron enriquecidos con la mirada de otros estudiosos del tema para, finalmente, iluminar el diseño de las unidades y la secuencia didáctica planteada en el curso.

2.2.1 Texto escolar como instrumento pedagógico

Este es uno de sus rasgos fundamentales. Se lo puede caracterizar de esta manera a partir de tres dimensiones: su participación en el fomento de calidad y equidad en la educación, lo que se ve reflejado en las políticas públicas de diversos países (Uribe, 2006; Alshwaikh & Morgan, 2014); por el rol que cumple en las prácticas docentes (Bonafé, 2002, citado en Moray, 2010; Moya, 2008) al ser la principal herramienta de trabajo y recurso

didáctico; y por el tipo de relación y uso por parte de los estudiantes y las familias.

Sin embargo, sobre este último aspecto muchos autores se declaran suspicaces (Bombini, 2009; Martínez, 2002, citado en Negrin, 2009: 191). Dentro de las críticas que el texto escolar recibe en relación con los maestros, la principal parece ser el efecto que estos materiales generan al imponer ritmos, progresión y modelos de enseñanza y aprendizaje rutinarios e imposibles de desatender. Esto produce una desautorización intelectual y cultural del profesor que redundo, finalmente, en una desprofesionalización del sujeto docente.

La falta de reflexión y crítica de los maestros, efecto de la desprofesionalización mencionada, sería proporcional a la abundancia de recursos que los textos les ofrecen. Esto limitaría la búsqueda y el diseño personal de materiales y propiciaría un distanciamiento respecto del proceso y de acciones pedagógicas (Torres & Moreno, 2008).

2.1.2 Texto escolar como soporte de conocimiento

Hay consenso respecto de que los contenidos que conforman un texto escolar corresponden a aquellos considerados legítimos a partir de las ideas culturalmente dominantes (González, 2007; Kilpatrick, 2014; Lomas, 2009; López, 2010; Sacerdote, 2009), propios del capital cultural de las personas que se consideran satisfactoriamente educadas. Por lo tanto, este tipo de publicaciones es de deseable apropiación por parte de la juventud, para perpetuar ciertos valores (Choppin, 1992, citado en Moya, 2008) en detrimento de “otros contenidos ilegítimos que se omiten, se ocultan o se devalúan por sus vínculos con las culturas y con los grupos sociales con escaso poder en nuestra sociedad” (Lomas, 2009: 13).

A su vez, se conciben también como una selección (Lomas, 2009; Moya, 2008) del saber humano, reducida (Moray, 2010; Torres & Moreno, 2008), fragmentaria (Sacerdote, 2009) y *jibarizada* (Bombini, 2009). Esta reducción del conocimiento cultural, denominada por algunos *vulgata escolar* (Escolano, 2009), correspondería al soporte curricular necesario para familiarizarse con una disciplina o campo de conocimiento (Torres & Moreno, 2008).

2.1.3 Texto escolar como vector ideológico

Como obra cultural y textual, los textos escolares responden a un determinado contexto de producción, puesto que “todo manual está histórica y geográficamente determinado; es el producto de un grupo social y de una época determinada” (Moya, 2008:

140). Siguiendo esta visión, Level afirma que esta clase de publicación “no solo transmite contenidos académicos, sino también contenidos ideológicos, por lo que no se puede seguir considerándolo un recipiente de verdades científicas y neutras” (Level, 2009: 132). En ese sentido es posible analizarlo como práctica discursiva y como artefacto cultural histórico, y por tanto ideológico, mediante el cual se concreta el currículo en las aulas (Bonafé, 2002, citado en Adell & Bernabé, 2006).

Desde esta perspectiva, los textos escolares no se deberán entender solo como dispositivos didácticos, sino también como elementos ideológicos de un amplio circuito de control simbólico, en cuanto son transmisores de formas dominantes de pensamiento que hacen circular entre la población discursos hegemónicos que contribuyen a reproducir la cultura dominante (Castro, 2000, citado en Torres & Moreno, 2008) con la finalidad de imponer “un conjunto de valores, prejuicios y estereotipos expuestos al usuario de manera explícita o implícita” (Torres & Moreno, 2008: 63).

Además, el hecho de que el discurso de los manuales escolares se convierta en un instrumento de construcción simbólica de distintas realidades permite pensar que ciertas prácticas sociales (relaciones de dominación, discriminación, desigualdad) pueden legitimarse a través de los diferentes usos del lenguaje, por cuanto este no solo representa la realidad, sino que también la crea (Mier, 2009), operando así como reflejo o espejo de la sociedad (Bombini, 2009; Escolano, 2009; Sacerdote, 2009).

2.1.4 Texto escolar como producto de consumo

El texto escolar, como exponente de la industria del libro, se encuentra inmerso también en el mundo del mercado comercial. Esto implica que en su diseño, ejecución, promoción y venta, junto con criterios de orden pedagógico y disciplinar, operan también criterios económicos. Estos intereses influirían, según algunos autores (Bombini, 2009; Fernández, 2005, citado en Villasmil, 2009; Level, 2009; Lomas, 2009; López, 2010), en decisiones de desarrollo que redundarían en textos que privilegian una lógica comercial por sobre una de corte pedagógico:

las propuestas editoriales, aun atendiendo a una utilidad pedagógica, condicionan ésta a la eficacia comercial por lo que lo pedagógico queda necesariamente postergado o subordinado a la demanda del mercado (Level, 2009: 137).

Desde su génesis, este tipo de obras se diferencia del resto de las publicaciones, pues su planificación y diseño está a cargo del equipo editorial más que del autor, cuya figura se desplaza hacia un segundo plano. En este sentido, la creación correspondería a una obra por encargo.

Como puede observarse, los criterios empleados sobre la base del diseño del curso permiten categorizar el objeto de estudio desde cuatro perspectivas que resisten distintos análisis y perspectivas: el componente pedagógico, el conocimiento, la ideología y el mercado. Con el fin de dar cuenta de una mirada panorámica del fenómeno editorial y su relación con el producto libro de texto, se consideró conveniente ofrecer al estudiante la posibilidad de reflexionar, desde conocimientos disciplinarios, sobre estos puntos.

2.2 *Elaboración de objetivos y selección de metodología*

Una vez realizada la selección de los teóricos que permiten abordar el texto escolar, el paso siguiente fue determinar los objetivos que se perseguirían con esta iniciativa. Para ello, en primer lugar, se determinó que, en función del objetivo de la licenciatura en Letras, se pretendería aproximar a los estudiantes a la edición de estas publicaciones sobre temas de Lenguaje, entendidos estos como dispositivos didácticos en los que convergen las áreas de literatura, lingüística y educación. Este objetivo general se desglosaría en otros cinco específicos que darían paso a las unidades que estructuran las diversas secuencias didácticas. A saber:

- Introducir a los estudiantes al proceso de edición de libros de texto.
- Reconocer los componentes estructurales de un libro de texto.
- Comparar y criticar propuestas editoriales.
- Evaluar textos escolares en función de su efectividad didáctica y pertinencia disciplinar.
- Planificar modelos editoriales y unidades didácticas.

Como puede observarse, los ítems anteriormente mencionados dan cuenta de una progresión de las habilidades cognitivas que deben desarrollar los estudiantes, desde el reconocimiento hasta la planificación/creación de modelos editoriales (Anderson *et al.*, 2001).

Para determinar la metodología más idónea, se tuvo en cuenta no solo la caracterización del objeto de estudio, sino también la naturaleza del proceso de edición de obras comerciales ya que implica tanto un ejercicio intelectual como la consideración de factores de mercado. En este sentido, se consideró necesario que los estudiantes realizaran un trabajo estilo taller en el que experimentaran las diversas fases que dan como resultado una publicación y que concluyera con un producto concreto: una propuesta de publicación de un texto escolar del área de Lenguaje y Comunicación. Para que el ejercicio académico se enmarcara en un problema retórico significativo, al finalizar el curso los estudiantes

deberían presentar su trabajo al comité de una editorial de texto escolar. Con esta medida, se establece un importante vínculo entre la formación universitaria y el posterior ejercicio profesional que resulta efectivo no solo porque didácticamente enmarca los aprendizajes de los estudiantes, sino porque también fortalece la formación universitaria al vincularla con el medio.

De esta manera, la iniciativa intenta hacerse cargo de tres cuestiones: por un lado, de la especificidad del rubro antes mencionada, en cuanto se vale de la convergencia de las letras en sus ramas literarias y lingüísticas y la educación. Por otro lado, dado el carácter profesional y práctico de las tareas del editor, la metodología de taller y el trabajo por proyecto requieren que los estudiantes, organizados en grupos, coordinen esfuerzos y saberes en función de un objetivo común. Y, en tercer lugar, se abordan aspectos específicos de la práctica editorial según las fases del proceso de edición de las obras y se establece un vínculo entre la formación universitaria que da respuesta a requerimientos del sistema educativo y del mercado.

2.3 Diseño de las unidades didácticas y criterios de evaluación

Los cinco objetivos específicos fueron agrupados en tres unidades, cuya progresión va desde lo eminentemente teórico a lo práctico:

UNIDAD 1. El texto escolar: hacia una definición del género.

- 1.1 Situación de comunicación.
- 1.2 Géneros y Multimodalidad.
- 1.3 Texto escolar y marco curricular.
- 1.4 Mercado editorial en Chile.
- 1.5 Texto escolar y nuevas tecnologías.

UNIDAD 2. La labor del editor: ¿un oficio?

- 2.1 Proceso de edición de material didáctico.
- 2.2 Agentes del proceso editorial.

UNIDAD 3. El editor de Lenguaje y Comunicación.

- 3.1 Comprensión y producción de textos.
- 3.2 Literatura, lingüística y texto escolar.
- 3.3 Enfoque comunicativo aplicado a la autoría y edición de material didáctico.

La primera unidad, “El texto escolar: hacia una definición del género”, permite a los estudiantes aproximarse a la industria y al género desde una perspectiva académica, lo que les provee de un marco conceptual y teórico para el posterior desarrollo del proyecto. Este apartado supone la lectura y discusión de distintas fuentes que apuntan a los cuatro criterios enunciados por Choppin. La evaluación consiste en el desarrollo de un ensayo académico que exige a los estudiantes poner en relación lo estudiado con alguna implicancia de los textos escolares en la sociedad.

“La labor del editor: ¿un oficio?” corresponde a la aplicación de los criterios revisados en el análisis de textos escolares a la luz de las categorías de la macro y micro estructuras (Pereira & González, 2011). Esta sección se enfoca fundamentalmente en los criterios pedagógicos y de conocimiento enunciados por Choppin y es evaluada en un taller grupal en el que los estudiantes analizan textos escolares que se encuentran en circulación para detectar sus fortalezas y debilidades.

La tercera unidad, “El editor de Lenguaje y Comunicación”, sitúa al alumno en una práctica concreta: el diseño de una propuesta para ser presentada en una editorial de texto escolar. Indudablemente, este trabajo es el que despierta mayor interés ya que los vincula con el medio laboral y las exigencias retóricas, académicas y laborales implicadas. Además, les exige poner en práctica varios de los contenidos teóricos revisados en los distintos cursos de su carrera, en consonancia con el perfil de egreso. Si bien los criterios de Choppin resultan relevantes, cobra especial interés aquel que se refiere a relación con el texto como producto de consumo, dado que la propuesta realizada requiere un análisis de mercado. Esta última unidad se evalúa por medio del desarrollo del proyecto que cuenta con varias etapas: análisis y evaluación de la oferta en el mercado, detección de oportunidad, elaboración de marco teórico y modelo pedagógico del proyecto, autoría y edición de material y, finalmente, exposición y defensa del plan ante el comité editorial de una editorial de texto escolar.

Debido al carácter progresivo del trabajo a lo largo del semestre, los distintos apartados y evaluaciones cuentan con diferentes ponderaciones:

V. EVALUACIÓN

Producto			Ponderación
Ensayo			20%
Taller de análisis y evaluación			30%
Proyecto de curso	Elaboración de marco teórico y modelo pedagógico.	30%	50%
	Exposición modelo editorial	20%	
	Entrega de autoría	10%	
	Edición de material y su explicación	25%	
	Presentación a editorial	15%	

Como se aprecia, la mitad de la calificación del curso corresponde a las dos primeras unidades; la tercera unidad, por su parte, implica el otro 50%. Esta proporción da cuenta de la relevancia que el proyecto de curso tiene y de cómo en su desarrollo se incorporan los aprendizajes propuestos en las unidades anteriores.

Adicionalmente al trabajo de las tres unidades, los alumnos cuentan con la posibilidad de conocer a activos agentes de la industria editorial o del mundo académico vinculados con estos materiales. De esta manera, a lo largo del semestre se realizan cinco o seis visitas de profesores invitados que abordan temas académicos como “Análisis del discurso y textos escolares”, “Multimodalidad y texto escolar” y “Efectividad de los textos escolares”; también temas propios de la industria: “Edición de literatura infantil y juvenil”, “Desarrollo de editoriales independientes” y la “Relación entre nuevas tecnologías y el mundo de la edición”. Estas exposiciones, según los resultados de la evaluación docente, son altamente valoradas por los estudiantes.

› **3. A modo de conclusión**

La primera versión del curso se realizó en 2010 y desde entonces se ha dictado ininterrumpidamente. Este proceso permite evaluar positivamente el diseño e implementación del programa, al menos, por dos motivos:

3.1 En cuanto al diseño instruccional

Dada la naturaleza de la iniciativa, delimitar el objeto de estudio a partir de diversas perspectivas que integran lo netamente académico con aspectos comerciales es un ejercicio que resulta muy interesante de explorar. Por otro lado, desarrollar un curso teórico-práctico, de complejidad creciente y módulos secuenciales progresivos, permite a los estudiantes movilizar diversas habilidades. Y, por último, considerar como parte fundamental del ramo el desarrollo de un proyecto grupal que fomenta el aprendizaje colaborativo y cooperativo.

3.2 Respecto de la recepción de los estudiantes

La continuidad del curso ha permitido fortalecer a una línea de docencia y también de investigación, ya que luego de su participación, varios alumnos optaron por enfocar su

seminario de grado en el análisis de textos escolares, abordándolos desde diversas perspectivas: comparación entre productos para el mercado privado y para el mercado público, aplicación del enfoque comunicativo, evaluación del eje de comunicación oral, entre otros.

Asimismo, algunos alumnos han incursionado en el mundo de la edición una vez egresados, ya sea al cursar diplomados y especializaciones en Edición o al prestar servicios a editoriales de texto escolar en Chile.

Para aquellos que prosiguen estudios en formación pedagógica, el proyecto les resulta relevante debido a que les provee criterios funcionales para mejorar la evaluación y selección de libros de texto en el contexto de la docencia escolar.

En términos generales, los estudiantes valoran positivamente el curso fundamentalmente porque: — Vincula la formación universitaria con el medio y con una posible salida laboral.

—Permite establecer criterios de evaluación de textos escolares para seleccionar los más adecuados en el contexto de la docencia escolar.

—Ofrece la posibilidad de desarrollar trabajo colaborativo en base a la ejecución de un proyecto que incorpora los contenidos revisados a lo largo del semestre.

En suma, la implementación del curso de Edición y evaluación de textos escolares, dictado en la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile, ha resultado una positiva aproximación a un campo editorial de una alta especificidad que resulta altamente relevante en términos del mercado. A su vez, resulta coincidente al perfil de egreso de la licenciatura en Letras en cuanto al sello que la mencionada Universidad imprime, ya que favorece un desempeño competente en las áreas de conocimientos específicos de los alumnos, la capacidad de pensar críticamente y abordar problemas complejos en forma sistemática, trabajar en equipo y ejercer un liderazgo positivo; en relación con las competencias disciplinarias: reflexionar críticamente sobre el diálogo entre lenguaje, sociedad y cultura y reconocen fenómenos lingüísticos relevantes (cfr. UC, 2016).

Se espera continuar con los lineamientos generales descritos en términos del diseño instruccional y, a la vez, otorgarle lugar a la línea de desarrollos digitales que se van posicionando en el mercado de los materiales educativos. Con este planteo, se pretende actualizar la propuesta pedagógica en función de los requerimientos sociales y favorecer la ampliación del horizonte académico y laboral de los alumnos. Por otro lado, socializar iniciativas de programas académicos, como el presente, permite proyectar propuestas para la formación tanto de futuros usuarios de este tipo de publicaciones, como para aquellos que ejercen el oficio de editor en el contexto chileno y en otras latitudes.

Bibliografía

- Adell, J. y Bernabé, I. (2006). "Los libros de texto de la escuela en red". *Revista Perspectiva CEP* nº 11, pp. 21-33. Castellón de la Plana, Departamento de Educación Universitat Jaume I Castellón de la Plana.
- Alshwaikh, J. y Morgan, C. (2014). "The creation of mathematics in school textbooks: Palestine and England as example". En Jones, K., Bokhove, C., Howson, G. y Fan, L. (eds.), *Proceedings of the International Conference on Mathematics Textbook Research and Development*, pp. 141-146. Southampton, University of Southampton.
- Anderson, L., Krathwohl, D., Airasian, W., Cruikshank, K., Mayer, R. y Pintrich, P. (2001). *A taxonomy for learning, teaching and assessing: a revision of Bloom's taxonomy of educational objectives*. New York, Longman.
- Bombini, G. (2009). „Tradiciones y rupturas en torno a las consideraciones sobre el libro de texto“. En *Seminario internacional de textos escolares de lenguaje y comunicación*, pp. 267-271. Santiago de Chile, Mineduc.
- Cámara chilena del libro. (2015). Informe estadístico ISBN. En línea: <http://camaradellibro.cl/wp-content/files_mf/informe_estadistico_isbn_2015_ok.pdf> (Consulta: 23-05-2016).
- Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, CERLALC-UNESCO. (2015). *El libro en cifras. Informe estadístico del libro en Iberoamérica*. En línea: <<http://cerlalc.org/wp-content/uploads/2015/08/7.0-El-libro-en-cifras1er-semester-2015.pdf>> (Consulta: 02-03-2016).
- Choppin, A. (2000). „Los manuales escolares de ayer a hoy: el ejemplo de Francia“. *Historia de la Educación*, nº 19, pp. 13-37. Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca.
- Escolano, A. (2009). "El manual escolar y la cultura profesional de los docentes". *Revista Tendencias Pedagógicas*, nº 14, pp. 169-180. Madrid, Departamento de Didáctica y Teoría de la Educación de la Facultad de Formación de Profesorado y Educación de la Universidad Autónoma de Madrid
- González, C. (2007). *La noción de discurso público en textos escolares de cuarto año de enseñanza media*. En línea: <http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-09342007000100004> (Consulta: 08-04-2016).
- Kilpatrick, J. (2014). "From clay tablet to computer tablet: the evolution of school mathematics textbooks". En Jones, K., Bokhove, C., Howson, G. y Fan, L. (eds.), *Proceedings of the International Conference on Mathematics Textbook Research and Development*, (pp. 3-12. Southampton, University of Southampton.

- Level, M. (2009). "Textos escolares: oralidad, lectura y escritura". *Educere*, nº 44, pp. 131-138. Venezuela, Universidad Pedagógica Experimental Libertador Instituto Pedagógico de Maracay Maracay.
- Lomas, C. (2009). "Textos escolares, competencias comunicativas y enseñanza del Lenguaje". *Seminario internacional de textos escolares de lenguaje y comunicación*, pp. 11-25. Santiago de Chile, Mineduc.
- López, M. (2010). "A rey muerto, rey puesto: el papel del docente en el manual escolar". *Revista Iberoamericana de Educación*, nº 54, pp. 203-220. Madrid, Centro de Altos Estudios Universitarios.
- Mier Logato, F. (2009). "Análisis crítico de contenidos, condiciones de producción y usos de los textos de español para bachillerato en Colombia". En *Seminario internacional de textos escolares de lenguaje y comunicación*, pp. 235-248. Santiago de Chile, Mineduc.
- Moray, M. (2010). "El libro de texto escolar didáctico y el material literario auténtico: una mirada a la cultura material de la escuela". *Documento de Coordinadas en Investigación Educativa*. Chile.
- Moya, C. (2008). "Aproximación al concepto y tratamiento de texto escolar". *Cuadernos de Lingüística Hispánica*, nº 11, pp.133-152. Boyacá, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.
- Negrin, M. (2009). "Manuales escolares como objeto de investigación". *Educación, lenguaje y sociedad*, nº 6(6), pp. 187-208. General Pico, EdUNLpalm.
- Pereira, F. y González, G. (2011). *Análisis descriptivo de Textos Escolares de Lenguaje y Comunicación*. En línea: <http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0716-58112011000200009> (Consulta: 18-04-2016).
- Sacerdote, C. (2009). "Descripción de algunos aspectos teóricos de manuales de EGB 3 desde la disciplina sociolingüística". *Seminario internacional de textos escolares de lenguaje y comunicación*, pp. 129-137. Santiago de Chile, Mineduc.
- Torres, Y. y Moreno, R. (2008). "El texto escolar, evolución e influencias". *Laurus*, pp. 53-75, Caracas, Universidad Pedagógica Experimental.
- UC. (2016). *Perfil del egresado de Letras*. En línea: <http://letras.uc.cl/html/2_descripcion1_3.html> (Consulta: 10-08-2016).
- Uribe, R. (2006). *Programas, compras oficiales y dotación de textos escolares en América Latina*. En línea: <http://www.cerlalc.org/secciones/libro_desarrollo/Textos_Escolares.pdf> (Consulta: 15-12-2015).

Villasmil, P. (2009). "Conocimiento, ideología y acción educativa". *Seminario internacional de textos escolares de lenguaje y comunicación*, pp. 187-199. Santiago de Chile, Mineduc.

El autor

Marcelo Cárdenas Sepúlveda

Es licenciado en Letras, profesor de Lenguaje y Comunicación y magíster en Lingüística por la Pontificia Universidad Católica de Chile. Además, es candidato a doctor en Filología Hispánica por la Universidad de Valladolid, cuya tesis de grado versa sobre el tratamiento de la oralidad en textos escolares de lengua chilenos. Ha ejercido docencia y coordinación académica en escuelas primarias y secundarias chilenas. Se desempeña como profesor asistente adjunto de la Facultad de Letras de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Durante más de diez años se ha vinculado al mundo del texto escolar como autor, consultor, editor y coordinador editorial en Ediciones SM Chile y como subdirector editorial en Santillana Chile.

Para citar este artículo:

Cárdenas Sepúlveda, M. (2016). "Didáctica y enseñanza en el campo editorial. Implementación de un curso de edición y evaluación de textos escolares". En Gómez, M. G., Casanovas, I. y Rico, E. J., *Actas de las IV Jornadas de Investigación en Edición, Cultura y Comunicación*. Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. ISBN: 978-987-4019-63-9.